

# NYC پیدائش کے سرٹیفکیٹ کے لیے درخواست

یہ فارم صرف NYC پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کرنے کے لیے استعمال کریں۔ پراسیسنگ کے موجودہ اوقات، آرڈر اسٹیٹس، اور اضافی معلومات میں۔ میں۔ میں۔ میں۔ کے لیے، nyc.gov/vitalrecords ملاحظہ کریں۔

(براہ کرم واضح پرنٹ کریں اور صرف انگریزی میں پُر کریں۔ اس فارم کے ترجمے صرف حوالہ کے لیے آن لائن دستیاب ہیں۔)

## NYC پیدائش کے سرٹیفکیٹ کے لیے کون درخواست دے سکتا ہے؟

- پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست دینے کے لیے، آپ کا وہ شخص ہونا ضروری ہے جس کا نام سرٹیفکیٹ پر موجود ہے نیز آپ کی عمر کم از کم 18 سال ہونی چاہیے یا پھر آپ کو اس شخص کا والد/والدہ یا قانونی سرپرست ہونا چاہیے جس کا نام سرٹیفکیٹ پر درج ہے۔
  - سرٹیفکیٹ پر جس شخص کا نام موجود ہے اس کی پیدائش NYC کے پانچ بوروز میں سے کسی ایک میں ہونی چاہیے (NYC کے پانچ بوروز میں سے کسی ایک میں ہونی چاہیے (Manhattan, Queens)۔
  - اگر آپ ایک اٹارنی ہیں اور کسی کلائنٹ کی جانب سے درخواست جمع کروا رہے ہیں تو اس فارم کا استعمال نہ کریں۔ اس کے بجائے، "Attorney Protocol for NYC Birth Certificates" (NYC پیدائش کے سرٹیفکیٹس کے لیے اٹارنی پروٹوکول) فارم استعمال کریں جو on.nyc.gov/birth-certificate-attorney پر دستیاب ہے۔
- اگر آپ کسی ایسے شخص کے پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست جمع کروا رہے ہیں جو انتقال کر چکا ہے تو آپ کو اپنی درخواست کے ساتھ "Family Tree/Link to Decedent" (فیملی ٹری/متوفی سے تعلق) دستاویز، جو on.nyc.gov/family-tree پر دستیاب ہے، اور ان کا انتقال کا سرٹیفکیٹ جمع کروانا ہوگا۔ اگر اس شخص کا انتقال NYC میں ہوا تھا تو آپ یا تو ان کے انتقال کے سرٹیفیکیٹ کی ایک کاپی جمع کروا سکتے ہیں یا حصہ ایک میں انتقال کے سرٹیفیکیٹ کا نمبر لکھ سکتے ہیں۔ اگر اس شخص کا انتقال NYC سے باہر ہوا تھا تو ایک تصدیق شدہ انتقال کا سرٹیفکیٹ جمع کروانا ضروری ہے۔

# میں NYC پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کیسے کروں؟

- مرحلہ 1: صفحہ 3 پر جائیں اور حصہ ایک اور دو میں درکار کی گئی تمام معلومات کو مکمل کریں۔ معلومات کو خالی چھوڑنے سے آپ کی درخواست کو مکمل کریں۔ کو مکمل کرنے میں تاخیر ہوگی۔ اگر آپ سابق امریکی فوجی ہیں تو حصہ چار کو بھی مکمل کریں۔
- مرحلہ 2: حصہ نین میں آپ پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کرنے کی اپنی وجہ منتخب کریں۔ آپ کی منتخب کردہ وجہ اس بات کا تعین کر ے گی کہ آیا آپ کو شارٹ فارم پیدائش کا سرٹیفکیٹ ملے گا یا پھر لانگ فارم پیدائش کا سرٹیفکیٹ دیا جائے گا۔ زیادہ تر لوگوں کو شارٹ فارم پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی ضرورت ہوتی ہے، جسے امریکہ میں گھریلو مقاصد کے لیے استعمال کیا جا سکتا ہے، جیسے کہ ڈرائیونگ لائسنس یا امریکی پاسپورٹ کا حصول۔
- اگر آپ پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کر رہے ہیں اور آپ کو اپوسٹیل (تصدیق کا سرٹیفکیٹ) کی ضرورت ہے تو منتخب کریں کہ آپ کو ایک لانگ فارم پیدائش کا سرٹیفکیٹ جاری کیا جائے گا اور اس کے ساتھ ایک لیٹر آف ایگزمپلیفیکیشن بندگ فارم پیدائش کا سرٹیفکیٹ جاری کیا جائے گا اور اس کے ساتھ ایک لیٹر آف ایگزمپلیفیکیشن بھی جاری کیا جائے گا، جسے آپ کو آفس آف دی کاؤنٹی کلرک (Office of the County Clerk) سے نوٹرائز کروانا ہوگا۔ اس کے بعد آپ اپوسٹیل حاصل کرنے کے لیے لانگ فارم پیدائش کا سرٹیفکیٹ اور لیٹر آف ایگزمپلیفیکیٹن استعمال کر سکتے ہیں۔ اپوسٹیل نیویارک اسٹیٹ (NYS) ڈیپارٹمنٹ آف اسٹیٹ کی طرف سے جاری کیا جاتا ہے۔
  - مرحلہ 3: صفحہ 5 کو نوٹرائز کروائیں۔ فارم پر دستخط کرنا اور تاریخ درج کرنا یقینی بنائیں۔
- مرحلہ 4: آپ کو اپنی موجودہ (میعاد ختم نہ ہوئی ہو) اور دستخط شدہ تصویری شناخت (ID) کی ایک کاپی جمع کروانی ہوگی جو پڑھی جا سکے۔ آپ کی شناخت کی فوٹو کاپی واضح ہونی چاہیے۔ قابل قبول ID کی اقسام کے لیے صفحہ 2 دیکھیں اور اگر آپ کے پاس موجودہ تصویری ID نہیں ہے تو آپ کیا جمع کروا سکتے ہیں۔

# فیس اور ڈاک کے ذریعے بھیجنے کی ہدایات

- NYC محکمہ صحت و ذہنی حفظان صحت در خواست کر دہ ہر پیدائش کے سرٹیفکیٹ کے لیے 15\$ چارج کرتا ہے۔ زیادہ سے زیادہ تین کاپیاں منگوائی جا سکتی ہیں۔
- اپنا چیک یا منی آرڈر ذیل کے نام قابل ادائیگی بنائیں: NYC Department of Health and Mental Hygiene۔ کیش یا اسٹارٹر چیک قبول نہیں کیے جاتے ہیں۔ اگر آپ امریکہ کے باہر سے پیدائش کے سرٹیفکیٹ کے لیے درخواست دے رہے ہیں تو امریکی بینک کی طرف سے امریکی ڈالرز میں جاری کردہ بین الاقوامی منی آرڈر درکار ہوگا۔
  - اپنی مکمل اور نوٹرائزڈ درخواست، اپنی موجودہ تصویری شناخت کی کاپی، اور ادائیگی (چیک یا منی آرڈر) صفحہ 5 پر موجود پتے پر ارسال کریں۔
    - پیدائش کے سرٹیفکیٹ ان پتوں پر نہیں بھیجے جا سکتے جن پر "in care of" (معرفت) کا لیبل لگایا گیا ہو۔
  - اگر آپ سابق امریکی فوجی ہیں اور NYC میں پیدا ہوئے تھے تو آپ مفت میں پیدائش کا سرٹیفکیٹ حاصل کرنے کے حقدار ہو سکتے ہیں۔ سابق فوجی کی حیثیت کی اہلیت اور قابل قبول ثبوت کے لیے صفحہ 2 پر ٹیبل 3 دیکھیں، اور صفحہ 4 پر حصہ 4 کو پُر کریں۔
    - آن لائن آرڈر کریں: درخواست کی نیز رفتار کارروائی کے لیے <u>vitalchek.com</u> پر جائیں۔ کاروباری دنوں میں آن لائن آرڈرز پر 72 گھنٹے میں کارروائی ہو جاتی ہے اور UPS express میل ڈیلیوری دستیاب ہے۔ صرف وہ فرد یا والد/والدہ آن لائن آرڈر کر سکتے ہیں جن کا نام پیدائش کے سرٹیفکیٹ پر درج ہے۔

کے تقاضیے	ٹین 1. ID ک		
زمره 1: شناختی دستاویزات			
درج ذیل شناختی دستاویزات میں سے ا <b>یک</b> فراہم کریں۔ دستاویز میں آپ کی تصویر اور دستخط شامل ہونے چاہئیں اور اس کی میعاد ختم نہ ہوئی ہو۔			
موجودہ ٹر انسکرپٹ کے ساتھ یونیورسٹی یا کالج ID	ڈرائیور کا لائسنس یا نان ڈرائیور ID کارڈ		
موجودہ رہائی کے کاغذات کے ساتھ قیدی کی ID	نیویارک اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ (NYS) بینیفٹ کارڈ		
موجودہ پے اسٹب کے ساتھ ملازمت کی ID	دستخط کے ساتھ امریکی یا غیر ملکی پاسپورٹ		
NYC Access-A-Ride کار ڈ	IDNYC ميونسپل		
NYC MTA کرائے میں کمی کا MetroCard	نیچر لائزیشن کا امریکی سرٹیفکیٹ (اصل بونا چاہیے)		
فوجی شناختی کارڈ (اس شخص کے لیے ہونا چاہیے جس کے پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کی جا رہی ہے)			

# ٹیبل 2. پتے کے ثبوت کے تقاضے

### زمرہ 2: پتے کے ثبوت کی دستاویزات

اگر آپ کے پاس زمرہ 1 کی کوئی بھی دستاویز نہیں ہے تو درج ذیل میں سے پتے کے ثبوت کی کوئی دو دستاویزات فراہم کریں۔ دستاویزات پر گزشتہ 60 دنوں کے اندر کی تاریخ ہوئی چاہیے اور آپ کا نام اور پتہ ظاہر ہونا چاہیے۔

مثال کے طور پر، آپ گزشتہ 60 دنوں میں سے ایک فون بل اور گزشتہ 60 دنوں سے کسی سرکاری ایجنسی کا ایک خط جمع کروا سکتے ہیں۔ متبادل طور پر، آپ فون کے دو بل جمع کروا سکتے ہیں جب تک کہ وہ دونوں پچھلے 60 دنوں کے اندر کے ہوں۔ آپ کا پیدائش کا سرٹیفکیٹ فراہم کردہ دستاویزات پر موجود پتہ پر میل کیا جائے گا۔

آپ کو مخاطب کی گئی حکومت کی سرکاری میل	يوڻياڻي بل	
کرایہ کی رسید (رہن یا لیز لیٹر)	ٹیلی فون کا بل	
میڈیکل بل		

## ٹیبل 3۔ سابق فوجی کی حیثیت کا ثبوت اگر آپ سابق امریکی فوجی ہیں اور NYC میں پیدا ہوئے تھے تو آپ مفت میں پیدائش کا سرٹیفکیٹ حاصل کرنے کے حقدار ہو سکتے ہیں اگر آپ کی درخواست درج ذیل وجوہات میں سے کسی سے متعلق ہے۔ نیویارک اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ (NYS) کے کسی بھی قانون کے مطابق سابق ویٹرنز ایڈمنسٹریشن سے بینیفٹس فوجی کے بونس کے لیے درخواست امریکی مسلح افواج کے اہلکاروں کے زیر کفالت افراد کے لیے الاؤنسز کے امریکی مسلح افواج میں بھرتی یا شمولیت لير درخواستين سابق فوجی کی حیثیت کے درج ذیل قابل قبول ثبوتوں میں سے کوئی ایک فراہم کریں۔ نیویارک اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ (NYS) ڈرائیور کا لائسنس یا سابق فوجی کے DD فارم 214، ایکٹو ڈیوٹی سے ریلیز یا ڈسچار ج کا سرٹیفکیٹ عہدہ کے ساتھ نان ڈرائیور شناخت سابق فوجی کے عہدے کے ساتھ IDNYC کارڈ DD فارم 2 (ریٹائرڈ) امریکی یونیفارمڈ سروسز کا شناختی کارڈ میئر کا دفتر برائے سابق فوجی امور (NYC ڈیپارٹمنٹ آف ویٹرنز سروسز) سابق فوجی کا شناختی کارڈ یا سابق فوجی کا صحت کارڈ سے فوجی سروس کی تصدیق

اگر آپ ٹیبل 1 یا 2 میں دی گئی کوئی بھی دستاویزات فراہم نہیں کر سکتے ہیں تو **311** پر کال کریں یا nycdohvr@health.nyc.gov پر ای میل کریں۔ اگر NYC کے باہر سے کال کر رہے ہیں تو 675-639-9672 پر کال کریں۔

# حصہ ایک: آپ کا نام کیا ہے؟

آپ کی عمر کم از کم 18 سال ہونی چاہیے۔ براہ کرم واضح پرنٹ کریں اور صرف سیاہ روشنائی استعمال کریں۔ وہ نام استعمال کریں جو اس وقت آپ کی ID پر موجود ہے۔ نیچے دیے گئے تمام فیلڈز درکار ہیں۔ پیدائش کے سرٹیفکیٹ ان پتوں پر نہیں بھیجے جا سکتے جن پر "in care of" (معرفت) کا لیبل لگایا گیا ہو۔

پېلا نام	درمیانی نام		آخرى نام	
میلنگ کا پتہ				اپارٹمنٹ نمبر
מאָנ	اسٹیٹ		زپ کوڈ	
بنیادی فون نمبر		متبادل فون نمبر (اگر قابل اطلاق ہو	(.	
ای میل پتہ				
اس شخص سے رشتہ جس کا نام پیدائش کے سر تُیفک	ئیٹ پر درج ہے:			
<ul> <li>□ میں اپنے پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کر</li> </ul>				
۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔		ج ہـــر-		
میں اس شخص کا باپ/پیرنٹ ہوں جس کا نام پیدا				
میرے پاس پیدائش کے سرٹیفکیٹ پر درج شخص کاعدالت کا حکم فراہم کرنا ہوگا۔)			ست کے ساتھ	اصل قانونی سرپرستی یا کسٹڈی
□ میں ایک انسانی خدمات کی تنظیم کا حصہ ہوں ج	جو ایک نابالغ بچے یا نشونہ	ما كمر لحاظ سمر معذور بال	غ سے وابستہ	ہے۔
اگر اس شخص کا انتقال NYC میں ہوا تھا تو اس کے				1 5 6 -
حصہ دو: پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی معلومات				
اس حصہ میں، بالکل اسی طرح سے نام لکھیں جیس	ے اس وقت وہ اس پیدائش	کے سرٹیفکیٹ پر درج ہیر	ں جس کی آپ	درخواست کر رہے ہیں۔
تاریخ پیدائش کے سرٹیفکیٹ پر موجود نام جیسا <b>فی ال</b>	<b>حال</b> موجود ہے:			
پېلا نام	در میانی نام		آخری نام	
۔ پیدائش کے سرٹیفکیٹ پر درج تاریخ پیدائش (سال/دن/	امېينہ):			
اگر آپ کو صحیح تاریخ پیدائش معلوم نہیں ہے تو تلاثہ 5 دیکھیں):	ش کرنے کی رینج (سال/در	امهینه) کو پُر کریں (تلاش	کی فیس کے	بارے میں معلومات کے لیے صفحہ
تاريخ آغاز:		تاريخ اختتام:		
		l l co		
پیدائش کے سر ٹیفکیٹ پر بیان جنس: 🗖 مرد 🗖 عور د *X وہ جنس ہے جو بالخصوص نہ مرد ہے نہ عورت (نان باننری				
بورو جہاں پیدائش ہوئی (اگر معلوم نہ ہو تو خالی چھو □ Bronx □ Brooklyn تا ns		Sta		
۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔				
پید اسان سے سریات پر معال پیرے کا معدی سے پہر پہلانام	ہے دیا ہے۔	شادی سے پہلے والا آخری نام		
پیدائش کے سرٹیفکیٹ پر والد/پیرنٹ کا نام:				
پېلا نام		آخری نام		
۔ پیدائش کے سرٹیفکیٹ پر جائے پیدائش (اگر معلوم نہ	م بو تو خالی چهور دیں):			
بسپتال کا نام، پیدائش کا مرکز، یا اگر ولادت گهر پر بوئی بو تو استریث	، كا پتہ، شہر، رياست، زپ كوڈ			

#### حصہ تین: درخواست دینے کی وجہ

## چیک مارک کریں کہ آپ پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کیوں کر رہے ہیں اور آپ کتنی تعداد کی درخواست کر رہے ہیں۔

دو طرح کے سرٹیفکیٹس موجود ہیں: آپ ان میں سے کسی کی بھی درخواست کر سکتے ہیں۔ لاگت ایک ہی ہے۔

- شارٹ فارم: زیادہ تر لوگ شارٹ فارم پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کرتے ہیں۔ اسے امریکہ میں زیادہ تر گھریلو مقاصد کے لیے استعمال کیا جا سکتا ہے، جیسے کہ ڈرائیونگ لائسنس یا امریکی پاسپورٹ حاصل کرنا۔ اس سرٹیفکیٹ میں سرٹیفکیٹ پر درج شخص کا پہلا اور آخری نام اور ان کی جائے پیدائش، تاریخ پیدائش، پیدائش کے وقت جنس، فائل کی تاریخ، اور ماں/پیرنٹ اور والد/پیرنٹ کے پہلے اور آخری نام شامل ہوتے ہیں۔
  - **لانگ فارم:** لانگ فارم پیدائش کے سرٹیفکیٹ میں وہی معلومات شامل ہوتی ہیں جو شارٹ فارم پیدائش کے سرٹیفکیٹ میں ہوتی ہیں، ساتھ ہی اضافی معلومات جیسے پیدائش کا وقت، ہسپتال کا نام اور والد/والدہ (والدین) کی جائے پیدائش ہوتی ہیں۔ یہ سرٹیفکیٹ عام طور پر بین الاقوامی مقاصد کے لیے استعمال کیا جاتا ہے، جیسے کہ دوہری شہریت، بین الاقوامی طور پر گود لینا، بین الاقوامی شادی، اور اپوسٹیل کا حصول۔

مندرجہ ذیل ٹیبل میں، پیدانش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست دینے کی اپنی وجہ چیک مارک کریں۔ آپ کی منتخب کردہ وجہ اس بات کا تعین کرے گی کہ آیا آپ کو شارٹ فارم سرٹیفکیٹ ملے گا یا پھر لانگ فارم سرٹیفکیٹ دیا جانے گا۔

آپ کو یہ موصول ہوگا:	ہے ہیں:	ائش کے سرٹیفکیٹ کی درخواست کیوں دے را	آپ پید
شارٹ فارم پیدائش کا سر ٹیفکیٹ	انكم ثيكس     گود لينا (صرف امريكه)     ذاتى ريكار ڈز يا استعمال     ديگر	<ul> <li>□ حکومتی امداد یا مراعات</li> <li>□ ملازمت</li> <li>□ اسکول یا کهیل</li> <li>□ بیمہ، پنشن، یا ریٹائرمنٹ</li> <li>□ سوشل سیکیورٹی یا بینیفٹس</li> </ul>	<ul> <li>□ امریکی پاسپورٹ یا سفر</li> <li>□ وراثت یا اسٹیٹ سیٹلمنٹ</li> <li>(صرف امریکہ)</li> <li>□ شادی (صرف امریکہ)</li> <li>□ قانونی مقاصد</li> <li>□ ڈرائیورز لائسنس</li> </ul>
لانگ فارم پیدائش کا سر ٹیفکیٹ	ت دیگر	□ شادی (صرف بین الاقوامی) □ پیدائش کا وقت □ بین الاقوامی استعمال، یا بیرون ملک استعمال □ بین الاقوامی وراثت یا اسٹیٹ سیٹلمنٹ	□ اپوسٹیل □ دوہری شہریت یا امیگریشن □ گود لینا (صرف بین الاقوامی)

آپ کو کتنے پیدائش کے سرٹیفکیٹس کی ضرورت ہوگی (زیادہ سے زیادہ نین)؟ 🗌 ایک 🗀 دو 🗀 نین

# حصہ چار: سابق فوجی کے لیے فیس کی چُھوٹ

اگر آپ سابق امریکی فوجی نہیں ہیں تو اس حصہ کو چھوڑ دیں۔ اگر آپ امریکی سابق فوجی ہیں اور آپ کی درخواست درج ذیل وجوہات میں سے کسی سے متعلق ہے تو براہ کرم ذیل میں دستخط کریں:

- ویٹرنز ایڈمنسٹریشن سے بینیفٹس
- امریکی مسلح افواج میں بھرتی یا شمولیت
- نیویارک اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ (NYS) کے کسی بھی قانون کے مطابق سابق فوجی کے بونس کے لیے درخواست
  - امریکی مسلح افواج کے اہلکاروں کے زیر کفالت افراد کے لیے الاؤنسز کے لیے درخواستیں

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ میری درخواست مندرجہ بالا وجوہات میں سے ایک سے متعلق ہے۔

#### دستخط:

سابق فوجی کے لیے فیس کی چُھوٹ حاصل کرنے کے لیے، آپ کو سابق فوجی ہونے کی حیثیت کا ثبوت پیش کرنا ہوگا۔ قبول کی جانے والی دستاویزات کی فہرست کے لیے صفحہ 2 پر ٹیبل 3 دیکھیں۔

VR 67 (Rev. 4/25) پیدائش کے سرٹیفکیٹ کے لیے درخواست

### حصہ پانچ: اپنی درخواست کو نوٹرائز کریں

اس درخواست کو نوٹرانز کرنا ضروری ہے۔ آپ کو صرف اس صفحہ کو نوٹرانز کروانا ہوگا۔ آپ کو اس درخواست کے ساتھ اپنی موجودہ ID کی ایک کاپی جمع کروانی ہوگی۔ ID کی قبول کی جانے والی اقسام کے لیے صفحہ 2 پر ٹیبل 1 دیکھیں۔

DATE (MONTH/DAY/YEAR) تاریخ پیدائش (سال/دن/مهبینہ)	(SIGNATURE OF APPLICANT) درخواست دبندہ کے دستخط
Notary Public Seal	To be completed by notary. (نوٹری کی جانب سے مکمل کیا جانے۔)
	State of
	County of
	Subscribed and sworn before me:
	this, day of, 20
	Notary Public Signature

پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی نقل صرف اس شخص کو جاری کی جا سکتی ہے جس کا یہ پیدائش کا ریکارڈ ہو، بشرطیکہ وہ عمر کے تقاضے پر پورا اترتا ہو، بصورت دیگر اس کا اجراء کسی پیرنٹ یا پھر یا کسی نابالغ بچے یا نشونما کے لحاظ سے معذور بالغ سے وابستہ انسانی خدمات کی تنظیم کو کیا جا سکتا ہے۔ اس درخواست میں کوئی غلط، جھوٹا، یا گمراہ کُن بیان دینا یا کسی اور شخص کے دستخط کرنا قانون کی خلاف ورزی کے زمرے میں آتا ہے۔ خلاف ورزیاں جرمانہ ہو سکتی ہے۔

### فیس اور اپنی درخواست جمع کروانے کا طریقہ

ہر پیدائش کے سرٹیفکیٹ کی لاگت 15\$ ہے۔\* آپ زیادہ سے زیادہ تین پیدائش کے سرٹیفکیٹس کی درخواست کر سکتے ہیں۔ اگر پیدائش کی صحیح تاریخ معلوم نہیں ہے اور اس کے لیے اضافی تلاش کی جاتی ہے تو دو کے بعد تلاش کیے جانے والے ہر مسلسل سال کے لیے اضافی تلاش کی 3\$ کی فیس ہے۔

\*سابق فوجی پیدائش کا ایک سرٹیفکیٹ مفت حاصل کر سکتے ہیں۔

ہم صرف چیک یا منی آرڈر قبول کرتے ہیں۔ کیش یا اسٹارٹر چیک قبول نہیں کیے جاتے ہیں۔

### یہ مکمل کرنا یقینی بنائیں:

- درخواست کا حصہ ایک، دو، تین، اور پانچ مکمل کریں۔
  - حصہ پانچ کو نوٹرائز کروائیں۔
- اپنے موجودہ دستخط شدہ فوٹو ID کی فوٹو کاپی، یا پتے کا ثبوت جمع کروائیں (ٹیبلز 1 اور 2 دیکھیں)۔
- حصہ چار پر دستخط کریں اور سابق فوجی کی حیثیت کا ثبوت شامل کریں (ٹیبل 3 دیکھیں)، صرف اس صورت میں جب آپ امریکی سابق فوجی ہوں۔
  - چیک یا منی آرڈر کے ذریعے ادائیگی جمع کروائیں۔

اپنی درخواست کی لاگت جانیں	
	درخواست کردہ پیدائش کے سرٹیفکیٹس کی تعداد (زیادہ سے زیادہ 3)
\$	ہر پیدائش کے سرٹیفکیٹ کے لیے 15\$ سے ضرب ذیل کے مساوی ہے
\$	جمع، دو x سال کے بعد تلاش کیے گئے ہر اضافی سال کے لیے 3\$ تلاش کی فیس
\$	كُل ملفوف رقم (مذكوره بالا دُّالر كى دو رقوم كا ميزان):

NYC Department of Health and Mental Hygiene • <u>Attention: BC Request</u> اس پتے پر میل کریں: 125 Worth St. • Room 119, CN-4 • New York, NY 10013

اس درخواست کے حوالے سے مدد کے لیے، 311 پر کال کریں یا <u>nycdohvr@health.nyc.gov</u> پر ای میل کریں۔ اگر NYC کے باہر سے کال کر رہے ہیں تو 212-639-9675 کے باہر سے کال کر رہے ہیں تو

VR 67 (Rev. 4/25)